



1. O niniejszym wyrobie

- Instrukcja oryginalna.
- Integralna część wyrobu.
- Należy koniecznie przeczytać i przechowywać.
- Chroniona prawami autorskimi.
- Dodruk, również fragmentaryczny, wyłącznie z za naszą zgodą.
- Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian służących optymalizacjom technicznym.
- Prezentacje graficzne mogą nie być wyskalowane.

Uproszczoną deklarację zgodności UE

Marantec Antriebs- und Steuerungstechnik GmbH & Co. KG niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego Digital 525/526 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.marantec.com



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo wypadku spowodowane niekontrolowanym aktywowaniem bramy!

- Prosimy aktywować sterownik lub ręczny nadajnik sterowania zdalnego (pilot) tylko wtedy, jeśli w strefie ruchu bramy nie będą znajdowały się osoby lub przedmioty.
- Prosimy zapewnić, aby sterownik i ręczny nadajnik sterowania zdalnego (pilot) nie znalazł się w rękach dzieci lub osób nieupoważnionych.
- Prosimy zapewnić, aby ręczny nadajnik sterowania zdalnego (pilot) nie został przypadkowo aktywowany (np. w kieszeni spodni).



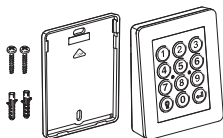
ODSYŁACZ

Należy przestrzegać zaleceń zawartych w dokumentacji napędu lub odbiornika. Przydatne informacje i film instruktażowy dla ustawień urządzenia można znaleźć w części FAQ na poniższej stronie internetowej:
www.marantec.com

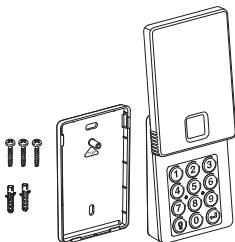
2. Wygląd wyrobu

2.1 Zakres dostawy

Digital 525

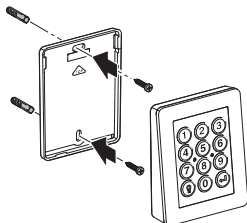


Digital 526

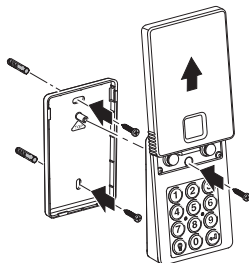


2.2 Montaż

Digital 525

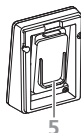
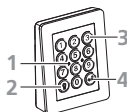


Digital 526

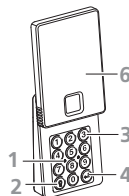


2.3 Widok

Digital 525



Digital 526



Legenda

- 1 Prezentacja diodowa
- 2 Włącznik światła
- 3 Przyciski cyfrowe
- 4 Przycisk wczytywania
- 5 Klapka kasety baterii
- 6 Pokrywa

2.4 Prezentacja diodowa



Dioda nie świeci się



Dioda miga nieregularnie



Dioda błyska



Dioda miga wolno



Dioda miga dwukrotnie i wolno



Dioda miga trzykrotnie i wolno



Dioda miga szybko



Dioda miga dwukrotnie i szybko



Dioda miga trzykrotnie i szybko



Oświetlenie klawiatury świeci się

3. Rozruch

- PIN nadrzędny w ustawieniu fabrycznym i po resecie brzmi „0000”
- Po zapelnieniu się pamięci (PIN-y dla 3 użytkowników) żaden nowy PIN nie będzie akceptowany.
- Jeśli nastąpi wczytanie PIN-u o więcej znakach niż 4, wtedy uwzględniane są 4 ostatnie znaki.

3.1 Tworzenie i uczenie nowego PIN-u użytkownika

Ustawić napęd, sterownik lub odbiornik w stanie gotowości do

1. programowania.

Na napędzie / sterowniku miga symbol komunikacji zdalnej .



Konieczne przestrzegać dokumentacji napędu lub odbiornika.

- | | | | |
|----|---|---|------|
| 2. | <ul style="list-style-type: none">• Wczytać prawidłowy PIN nadrzędny (4-cyfrowy)• Nacisnąć przycisk wczytywania. |  | 30 s |
|----|---|---|------|

- | | | | |
|----|--|---|-----|
| 3. | <ul style="list-style-type: none">• Wczytać nowy PIN użytkownika (4-cyfrowy).• Nacisnąć przycisk wczytywania. <p>– Nowy PIN użytkownika zostaje zapisany.
Następuje wysłanie telegramu uczącego.</p> <p>– Występujący już PIN nie zostanie następny raz zapisany.
Mimo to, nastąpi wysłanie telegramu uczącego nastąpi.</p> <p>– Następuje zakończenie trybu programowania.</p> |  | 1 x |
|----|--|---|-----|

Możliwe błędy

(PIN nie został zapisany)

- PIN ma mniej niż 4 cyfry
- Pamięć zapelniona (3 PIN-y już zostały zapisane).
- Nowy PIN jest identyczny, jak PIN nadrzędny



2 s

- Ponownie wykonać stosowne kroki.

4. Opuścić tryb gotowości do programowania napędu, sterownika lub odbiornika.

Na napędzie / sterowniku gaśnie symbol komunikacji zdalnej .



Konieczne przestrzegać dokumentacji napędu lub odbiornika.

3.2 Kopiowanie i uczenie PIN-u użytkownika na następnym urządzeniu

Oba nadajniki muszą znaleźć się w zasięgu działania napędu lub sterownika. Niemożliwe w przypadku odbiorników uniwersalnych.

- | | | | |
|----|---|--|------|
| 1. | <ul style="list-style-type: none">Wczytać prawidłowy PIN nadrzędny do uczonego urządzenia (4 cyfry).Nacisnąć przycisk wczytywania. |  | 30 s |
| 2. | <ul style="list-style-type: none">Wczytać prawidłowy PIN użytkownika do uczonego urządzenia (4 cyfry).Nacisnąć przycisk wczytywania. |  | 1 x |
| 3. | Na napędzie / sterowniku miga symbol komunikacji zdalnej  . | | |
| 4. | <ul style="list-style-type: none">Wczytać prawidłowy PIN nadrzędny do następnego urządzenia (4 cyfry).Nacisnąć przycisk wczytywania. |  | 30 s |
| 5. | <ul style="list-style-type: none">Wczytać nowy PIN nadrzędny do następnego urządzenia (4 cyfry).Nacisnąć przycisk wczytywania. |  | 1 x |
| 6. | Na napędzie / sterowniku gaśnie symbol komunikacji zdalnej  . | | |

4. Obsługa

4.1 Aktywowanie oświetlenia klawiatury

- Naciśnąć na dowolny przycisk cyfrowy (0 - 9).



5 s

4.2 Wyzwalanie funkcji

- Wczytać prawidłowy PIN użytkownika (4-cyfrowy).
- Naciśnąć przycisk wczytywania.



1 x



30 s



10 x



30 s

Podczas czasu pracy (30 sekund) można bramę zatrzymać i uruchomić poprzez naciśnięcie

- jakiegos dowolnego przycisku cyfrowego (0 - 9),
- oraz przycisku wczytywania.

Czas pracy za każdym naciśnięciem przycisku zostaje zresetowany i rozpoczyna się od nowa.

Możliwe błędy

- Wczytano błędny PIN.
- 3 raz z rzędu wczytano błędny PIN. Urządzenie zostaje zablokowane na 2 minuty.



2 s



2 s



4.3 Uczenie włącznik światła

Włącznik światła wysyła komendę bez wcześniejszego wczytania PIN-u. W ten sposób można obsługiwać funkcję napędu lub sam napęd za pomocą oświetlenia zewnętrznego podłączonego do odbiornika uniwersalnego.

1. Ustawić napęd, sterownik lub odbiornik w stanie gotowości do programowania.

Na napędzie / sterowniku miga symbol komunikacji zdalnej .



Koniecznie przestrzegać dokumentacji napędu lub odbiornika.

- | | | | |
|----|--|---|------|
| 2. | <ul style="list-style-type: none">• Wczytać prawidłowy PIN nadrzędny (4-cyfrowy)• Nacisnąć przycisk wczytywania. |  | 30 s |
| 3. | <ul style="list-style-type: none">• Nacisnąć włącznik światła. |  | 1 x |

4. Opuścić tryb gotowości do programowania napędu, sterownika lub odbiornika.

Na napędzie / sterowniku gaśnie symbol komunikacji zdalnej .



Koniecznie przestrzegać dokumentacji napędu lub odbiornika.

4.4 Wyzwalanie funkcji światła

- | | | |
|---|---|-----|
| <ul style="list-style-type: none">• Nacisnąć włącznik światła. |  | 1 x |
|---|---|-----|

4.5 Utworzenie tymczasowego PIN (można użyć 3x)

Tymczasowy PIN wyzwała te same funkcje, co prawidłowy PIN użytkownika wczytywany przy tworzeniu.

Można go użyć 3x, a następnie ulega on automatycznemu usunięciu. Jeśli utworzony zostanie tymczasowy PIN, a dotychczasowy nie został usunięty, wtedy zostanie on przez tymczasowy nadpisany.

1.	- Wczytać prawidłowy PIN nadrzędny (4-cyfrowy) - Nacisnąć przycisk wczytywania.		30 s
2.	Nacisnąć przycisk wczytywania.		30 s
3.	Nacisnąć przycisk wczytywania.		30 s
4.	- Wczytać prawidłowy PIN użytkownika (4-cyfrowy). - Nacisnąć przycisk wczytywania.		30 s

Możliwe błędy

W razie wczytywania nieznanego PIN-u następuje natychmiastowe zakończenie trybu programowania.

5.	- Wczytać żądany tymczasowy PIN (4 cyfry). - Nacisnąć przycisk wczytywania.		2 s
	Możliwe błędy (PIN nie został zapisany) — PIN nieprawidłowy.		2 s
	Ponownie wykonać stosowne kroki.		

4.6 Zmian PIN-u nadrzędnego lub PIN-u użytkownika

1.	- Wczytać prawidłowy PIN nadrzędny (4-cyfrowy) - Nacisnąć przycisk wczytywania.		30 s
2.	Nacisnąć przycisk wczytywania.		30 s
3.	- Wczytać PIN nadrzędny przeznaczony do zmiany lub wczytać PIN użytkownika. - Nacisnąć przycisk wczytywania.		30 s

Możliwe błędy

W razie wczytywania nieznanego PIN-u następuje natychmiastowe zakończenie trybu programowania.

4.	- Wczytać żądany tymczasowy PIN (4 cyfry). - Nacisnąć przycisk wczytywania.		2 s
----	--	---	-----

Możliwe błędy

(PIN nie został zapisany)

— PIN nieprawidłowy.



2 s

Ponownie wykonać stosowne kroki.

4.7 Resetowanie

- Wszystkie PIN-y wraz z włącznikiem światła. zostają usunięte i wygenerowane nowe kody komunikacji zdalnej.
- PIN nadrzędny powróci do ustawienia fabrycznego.

1. • Zdemontować urządzenie ze ściany

2. • Wyjąć baterię.

3. • Ponownie umieścić baterię przy wciśniętym przycisku wczytywania.



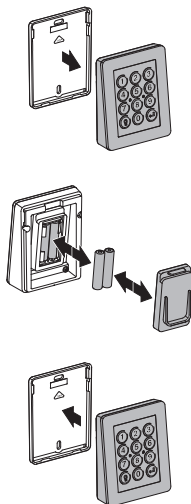
4. • Puścić przycisk wczytywania.



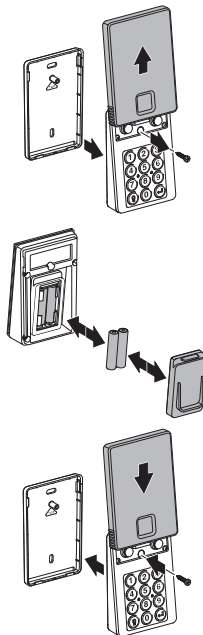
2 s

4.8 Wymiana baterii

Digital 525



Digital 526



Starych urządzeń i baterii
nie wolno usuwać wraz ze
śmieciami domowymi!

5. Dane techniczne



AAA, 1,5V



°C

-20



°C

+60



IP54



868,3 MHz (max. 0,78 mW)
433,92 MHz (max. 0,08 mW)





1. Om dette produktet

- Originalinstruksjon.
- Del av produktet.
- Må ubetinget leses og oppbevares.
- Opphavsrettslig beskyttet.
- Ettertrykk, også i utdrag, er kun tillatt med vår tillatelse.
- Endringer, som brukes for tekniske forbedring, med forbehold.
- Beskrivelser er ikke målestokkfortrolig.

Samsvar

Samsvarserklæringen kan hentes på følgende internetside:
www.marantec.com



ADVARSEL!

Fare for skade ved ukontrollert portbetjening!

- Bruk styringen eller håndsendere kun, når ingen personer eller gjenstander befinner seg i portens bevegelsesområde.
- Vær sikker på, at styring og håndsender ikke blir benyttet av barn eller uvedkommende personer.
- Vær sikker på, at håndsenderen ikke blir betjent av vanvare (f.eks. i bukselommen).



HUSK

Det må tas hensyn til dokumentasjonen til driften og mottakere.
Nyttig informasjon og en videoveiledning til klargjøring av enheten finner du i FAQ-området på den følgende nettsiden:
www.marantec.com